

2009年12月英语四级翻译答案及评析(昂立) PDF转换可能丢失图片或格式，建议阅读原文

[https://www.100test.com/kao\\_ti2020/646/2021\\_2022\\_2009\\_E5\\_B9\\_B412\\_E6\\_c83\\_646774.htm](https://www.100test.com/kao_ti2020/646/2021_2022_2009_E5_B9_B412_E6_c83_646774.htm) 2009年12月CET4翻译参考答案 87.

had followed my instructions. 88. gave up the pursuit of knowledge  
89. before we find the cure for cancer 90. keep pace with the consumers' growing demands. 91. the less likely you catch a

cold.2009年12月CET4翻译评析 整体而言，本次考试的翻译难度略低于6月的四级考试，主要侧重对词组的考察，对考生的语言基本功有较高的要求。大部分考点都是四六级的核心词汇和高频词组，与前两年的四级真题高度相似。只要考生做到昂立一贯的要求，即考前认真做历年真题，最好把答案背出来，那么这五道翻译题就马上迎刃而解。 87. You would not have failed if you \_\_\_\_\_(按照我的指令去做). 解析：这道翻译题与2006年12月六级的翻译题相似度达到98%。当时的那道题是：If you had

---

\_\_\_\_\_ (听从了我的忠告，你就不会陷入麻烦). 这道题考察学生的if引导的虚拟语气的考察。根据昂立给四级学生的口诀，主句用would have done，从句应该是had done。 参考答案：had followed my instructions 88. Despite the hardship he encountered, Mark never

---

\_\_\_\_\_ (放弃对知识的追求).. 解析：考点有两个，“放弃”和“追求”。“放弃做某事”这个结构是give up doing或quit doing. “追求”既可以写成动词pursue，也可以写成名

词pursuit. 参考答案：gave up the pursuit of knowledge 89.

Scientists agree that it will be a long time \_\_\_\_\_ (我们找到治疗癌症的方法). 解析：本题考察也是虚拟语气，即it is

(high) time that sb (should) do sth。这种情况我们在啊昂立的课堂上专门列为“虚拟语气之北斗七星”为大家分析过。只要考生把语法先判断正确，在翻译出“治疗”treatment或cure，“癌症”cancer即可。 参考答案：before we find the cure for

cancer 90. Production has to be increased considerably

to \_\_\_\_\_ (与消费者不断增长的需求保持同步).

解析：本题考察“与.....保持同步”，四级高频词组，可以表达为，keep pace with。另外考生应该分析出整个句子中文部分的核心词是“需求”。 参考答案：keep pace with the

consumers ' growing demands. 91. The more exercise you take,

\_\_\_\_\_ (你越不大可能得感冒). 解析：本题又

是一道真题复现的例子，其中我们见到了两道真题的影子，分别是：2006年6月的The more you explain,

\_\_\_\_\_ (我愈糊

涂)。和2009年6月的It is said that those who are stressed or

working overtime are \_\_\_\_\_ (更有可能增加体

重)。另外，本题考查“的感冒”catch a cold 参考答案：the

less likely you catch a cold. 100Test 下载频道开通，各类考试题

目直接下载。详细请访问 [www.100test.com](http://www.100test.com)